



Die Darstellung zeigt ein Anwendungsbeispiel, das in Verbindung mit Schusswaffen waffen- und jagdrechtlichen Verboten und Ausnahmeverhalten unterliegt. Eine Verwendung in Verbindung mit Schusswaffen ist nur bei Vorliegen einer waffen- und jagdrechtlichen Erlaubnis zulässig. Die dargestellte Schusswaffe ist nicht Teil unseres Angebotes. Ihr Erwerb setzt eine Erlaubnis voraus.

## ZEISS Wärmebildoptiken



[www.zeiss.de/jagd/waermebild](http://www.zeiss.de/jagd/waermebild)

Seeing beyond

# DIE FUNKTIONSWEISE DER WÄRMEBILDOPTIK.

Wärmebildgeräte für jagdliche Anwendungen unterscheiden sich stark von klassischen Beobachtungsoptiken wie Ferngläsern und Zielfernrohren. Die opto-elektronischen Geräte sind eher mit Digitalkameras vergleichbar. Eine Wärmebildkamera erkennt und misst die Infrarotenergie von Gegenständen. Mithilfe eines Bildverarbeitungsalgorithmus erstellt der Prozessor anhand der Signale der einzelnen Pixel eine farbige Darstellung von der Temperatur des Objekts. Jeder Temperaturwert wird dabei einer bestimmten Farbe zugeordnet. Zusätzlich können Wärmebild-Fotos und -Videos via Smartphone aufgezeichnet und übertragen werden. Hier erläutern wir ihre Funktionsweise und die einzelnen Komponenten.

## Funktionsweise

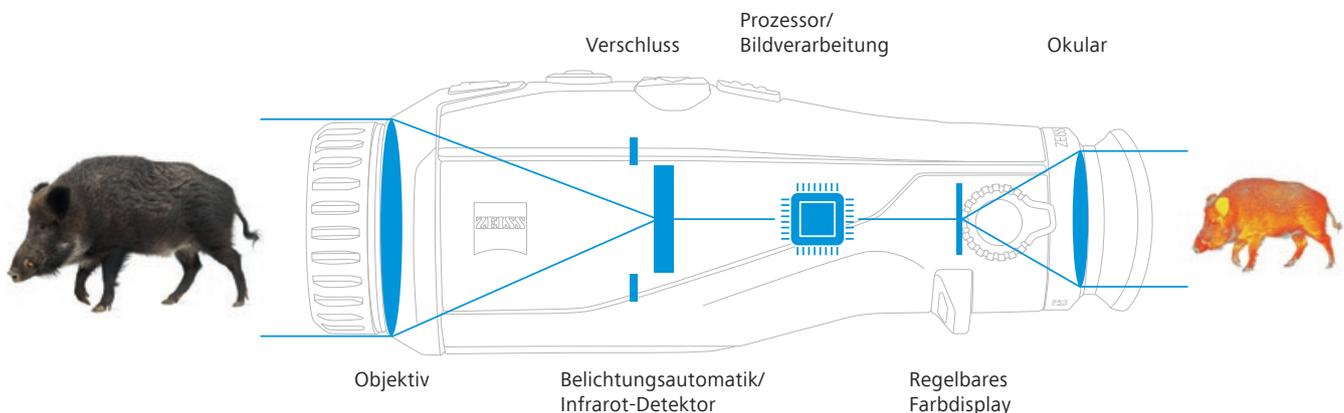
Während übliche Digitalkameras ihre Lichtempfindlichkeit im sichtbaren Bereich des menschlichen Sehens haben, arbeiten Wärmebildkameras im langwelligen Infrarotbereich. Dadurch können sie die von einem Körper abgegebene Wärmestrahlung erfassen, unabhängig von herrschendem sichtbarem Licht. Wärmebildgeräte können deshalb sowohl bei Tageslicht als auch bei absoluter Dunkelheit genutzt werden.

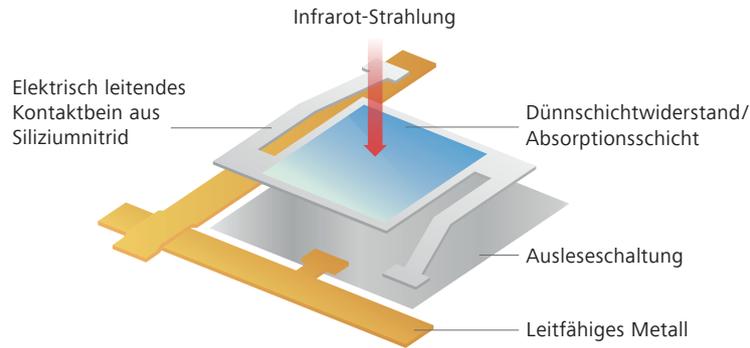
## Objektiv

Die Linsen des Objektivs bestehen aus Germanium, das im erforderlichen Wellenlängenbereich eine hohe Transmission aufweist. Germanium ist besonders hart und wird aus diesem Grund immer dann eingesetzt, wenn eine besonders robuste und widerstandsfähige Optik gefragt ist.

## Hochwertiges Okular

Analog zum Objektiv befindet sich am Okular des Wärmebildgerätes ebenfalls eine hochwertige Optik. Damit kann das entspannt auf unendlich fokussierte Auge das auf dem Sucher-Display dargestellte Bild betrachten.





Schematische Darstellung eines Microbolometers.

## Sensor

Beim Sensor einer Wärmebildkamera handelt es sich um einen sogenannten Mikrobolometer. Im Wesentlichen besteht dieser aus amorphem Silizium (ASI) oder Vanadiumoxid (VOx). Beide Materialien weisen eine sehr hohe Abhängigkeit des elektrischen Widerstands von der Temperatur auf.

## Regelbares Farbdisplay

Je nach Anwendungsbereich und gewünschter Erkennbarkeit von einzelnen Details im Motiv sowie dem persönlichen Geschmack des Jagenden, kann die Bildwiedergabe auf dem Farbdisplay der Wärmebildkamera zwischen verschiedenen Farbmodi wie z. B. White Hot, Black Hot, Red Hot, Rainbow angezeigt werden. Zusätzlich kann die Gesamthelligkeit des Displays variiert werden, um dessen Helligkeit für das hell- oder dunkeladaptierte Auge anzupassen.

## Bildverarbeitung

Das vom Sensor kommende elektronische Signal wird zunächst digitalisiert und aufwändig per Bildverarbeitungsalgorithmus optimiert sowie an die jeweilige Jagdsituation angepasst. Die perfekte Abstimmung der Hardware-Komponenten (Objektiv, Sensor, Display, Okular) mit der internen Bildverarbeitung entscheidet über die sichtbare Bildqualität und die Erkennbarkeit von relevanten Details bei einer Beobachtung.

## Verschluss

Wie bei einer Digitalkamera kann hiermit die durch das Objektiv einfallende Strahlung gesteuert werden. Dieser Verschluss oder Shutter unterbricht in regelmäßigen Abständen die Infrarotstrahlung auf den Detektor, damit dieser sich von Zeit zu Zeit neu kalibrieren kann. Dabei ertönt das leise, für Wärmebildgeräte typische, Klickgeräusch.

## Belichtungsautomatik / Infrarot-Detektor

Eine Wärmebildkamera ist sozusagen mit einer „Belichtungsautomatik“ ausgestattet: Je nach Umgebungsbedingungen, also den wechselnden Temperaturverhältnissen, werden die Temperaturdifferenzen im Motiv bestmöglich auf Helligkeits- oder Farbunterschiede aufgeteilt. Dies ermöglicht unter allen Bedingungen ein helles und kontrastreiches Bild für den Betrachtenden. Das erzeugte Bild gibt nicht die Originalfarben des Objekts wieder, sondern bildet ausschließlich Temperaturunterschiede ab. Je größer die Temperaturunterschiede zur Umwelt, desto klarer sind die Details und Konturen zu erkennen. Die Bildverarbeitung der Kamera regelt hier automatisch Helligkeit und Kontrast.



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!\*

# TREFFSICHER. BEI DER NACHTJAGD. INTUITIV UND INDIVIDUALISIERBAR. ZEISS DTC 3

Die ZEISS DTC 3 Wärmebildvorsatzgeräte überzeugen durch eine erstklassige Optik, höchsten Bedienkomfort und intelligente Funktionen – für den maximalen Jagderfolg bei Nacht.

Nicht nur Dunkelheit, auch Nebel und Kälte sind gerade bei der Nachtjagd besondere Herausforderungen, die es zu bewältigen gilt. Mit dem ZEISS DTC (Digital Thermal Clip-On) 3/25 & 3/38 sind Jagende auf jede noch so anspruchsvolle Situation vorbereitet und können sich auf die beste Optik, ein detailreiches Bild, eine intuitive Ergonomie und größtmögliche Flexibilität verlassen – ob auf dem freien Feld oder im Wald.

## Sensor-aktivierter Standby-Modus



Der Winkelsensor erkennt automatisch die exakte Position des ZEISS DTC 3 und aktiviert den Standby-Modus bei 45° seitlicher Neigung sowie bei einer 70°-Neigung nach unten oder oben. Bringt man die Waffe wieder in den Anschlag, verlässt das Gerät automatisch den Standby-Modus.

\*Die Darstellung zeigt ein Anwendungsbeispiel, das in Verbindung mit Schusswaffen waffen- und jagdrechtlichen Verboten und Ausnahmeverboten unterliegt. Eine Verwendung in Verbindung mit Schusswaffen ist nur bei Vorliegen einer waffen- und jagdrechtlichen Erlaubnis zulässig. Die dargestellte Schusswaffe ist nicht Teil unseres Angebotes. Ihr Erwerb setzt eine Erlaubnis voraus.

# ZUVERLÄSSIGKEIT UND PRÄZISION IN DER DUNKELHEIT.

## Individualisierbar

Via Bluetooth lässt sich das ZEISS DTC 3 mit der Hunting App verbinden und dadurch an eigene Bedürfnisse und Anforderungen anpassen. Zudem können bis zu vier Profile für verschiedene Zielfernrohre gespeichert werden.



## Einfach bedienbar

Das ErgoControl Bedienkonzept bietet mit der zentralen Positionierung des Fokussierturms und der intelligenten Anordnung der Tasten ein erstklassiges Bedienkonzept – sowohl für Links- oder Rechtshänder als auch beim Tragen von Handschuhen.



**10 h**  
Akkulaufzeit im  
Dauereinsatz!

## Jederzeit einsatzbereit

Mit 10 h Akkulaufzeit im Dauereinsatz ermöglicht das ZEISS DTC 3 besonders lange Beobachtungszeiten. Der durch einen Winkelsensor aktivierte Standby-Modus verlängert die Laufzeit zusätzlich. Über eine tragbare, externe Powerbank ist sogar die Aufladung direkt vor Ort möglich.



## Schnell und präzise einschießen

Der über die ZEISS Hunting App bedienbare Einschieß-Assistent berechnet nach Eingabe der Treffpunktabweichung die Korrekturwerte, richtet das Display entsprechend neu aus und zentriert somit automatisch das Absehen. Berechnungen der Klicks werden überflüssig, der Prozess läuft schneller und stressfreier ab.



## Treffsicher

Optimal abgestimmte Komponenten und ein fortschrittlicher Bildverarbeitungsalgorithmus sorgen für eine verbesserte Sicht bei Nacht und eine waidgerechte Jagd.

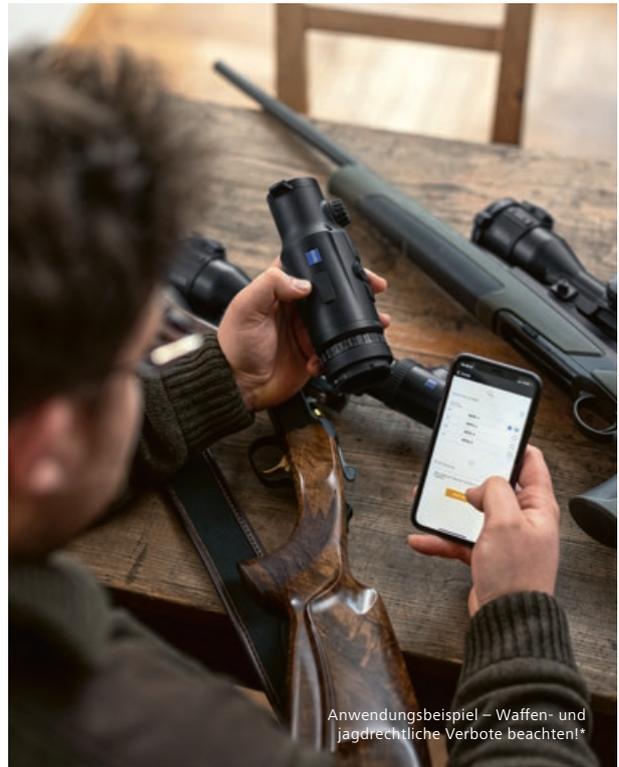


# HÖCHSTE FLEXIBILITÄT BEI DER NACHTJAGD MIT DER ZEISS HUNTING APP.

Die ZEISS Hunting App bietet zahlreiche Features, wie die Möglichkeit, aktuelle Ereignisse und Jagderlebnisse direkt vor Ort zu erfassen, verwalten, dokumentieren und zu synchronisieren. Der entscheidende Vorteil: über die App können auch persönliche Einstellungen vorgenommen werden.

## Konfigurierbar. Für individuelle Jagderlebnisse.

Via Bluetooth lässt sich das ZEISS DTC 3 mit der ZEISS Hunting App verbinden und an eigene Anforderungen anpassen. Besonders komfortabel: Ist die Kombination aus ZEISS DTC 3 und Zielfernrohr eingeschossen, kann der Jagende die Einstellung als Profil in der App hinterlegen und das Vorsatzgerät ganz einfach von einem Zielfernrohr zum anderen wechseln. Vier mögliche Schießprofile sorgen für eine beeindruckende Flexibilität.



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!\*

## ZEISS HUNTING APP



Speichern Sie bis zu vier Einschieß-Profile. Erfassen und teilen Sie aktuelle Ereignisse und Erlebnisse direkt vor Ort. Alles mit der ZEISS Hunting App! Auch als Browser-Version erhältlich.

Jetzt kostenlos  
für iOS oder Android  
herunterladen!

App Store



Google Play



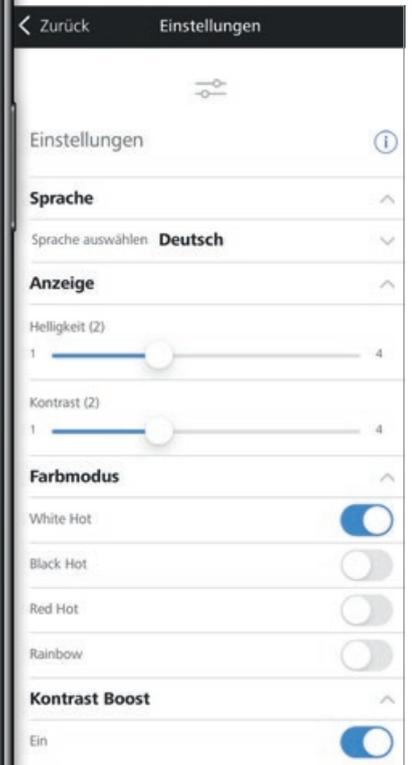
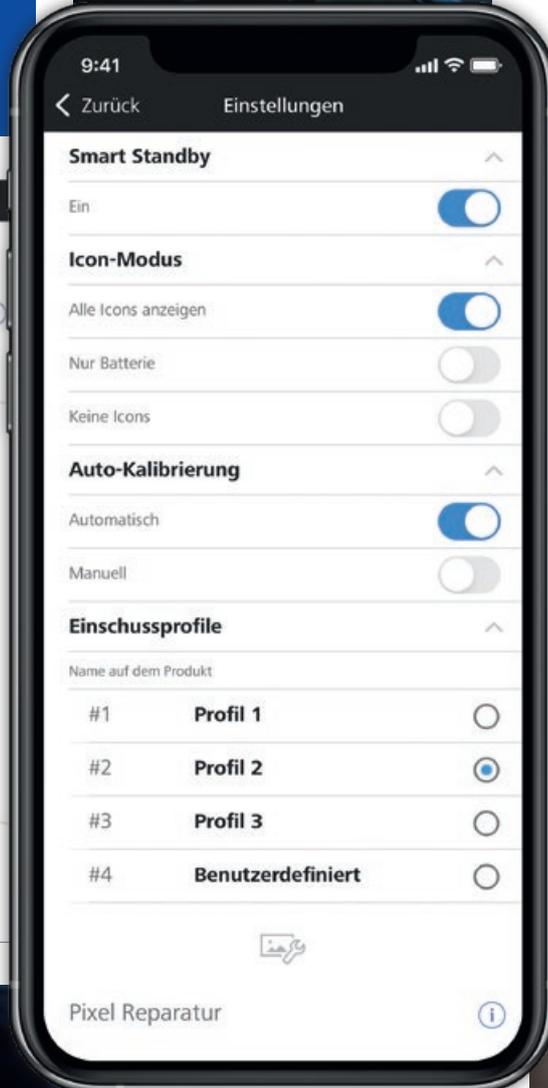
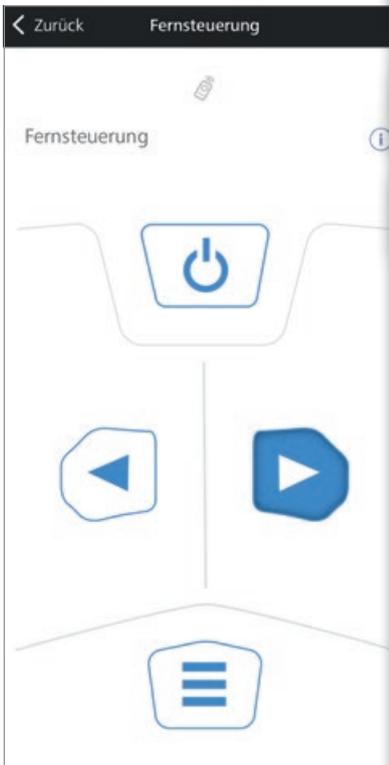
\*Die Darstellung zeigt ein Anwendungsbeispiel, das in Verbindung mit Schusswaffen waffen- und jagdrechtlichen Verboten und Ausnahmeverhalten unterliegt. Eine Verwendung in Verbindung mit Schusswaffen ist nur bei Vorliegen einer waffen- und jagdrechtlichen Erlaubnis zulässig. Die dargestellte Schusswaffe ist nicht Teil unseres Angebotes. Ihr Erwerb setzt eine Erlaubnis voraus.

## Digital bedienbar

Die Steuerungstasten des ZEISS DTC 3 lassen sich auch 1:1 auf das Smartphone spiegeln – somit wird es zur flexiblen Fernbedienung. Zudem können persönliche Einstellungen z. B. über den Icon Mode oder den Color Mode vorgenommen werden.



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!\*



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!\*



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!\*

# JEDERZEIT EINSATZBEREIT DANK EINER DURCHDACHTEN ENERGIEVERSORGUNG.



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!\*

Jeder Jagende weiß es: Die Nachtjagd kann manchmal lange dauern. Hier ist nicht nur Geduld, sondern auch eine zuverlässige Akkuleistung gefragt. Die ZEISS DTC 3 Modelle bieten eine Laufzeit von 10 Stunden im Dauereinsatz und ermöglichen damit einen nahezu unbegrenzten Einsatz. Das ZEISS DTC 3 lässt sich im Fall der Fälle aber auch über die Powerbank aufladen.

## Automatische Abschaltfunktion

Der Winkelsensor erkennt automatisch die exakte Position des Geräts und aktiviert den Standby-Modus bei 45° seitlicher Neigung sowie bei einer 70°-Neigung nach unten oder oben. Bringt der Jagende die Waffe wieder in den Anschlag, verlässt das ZEISS DTC 3 automatisch den Standby-Modus. Dieser kann durch einen kurzen Druck auf die Einschalttaste deaktiviert werden.

## OPTIK-KNOW-HOW

### Sehfeld im Vergleich.

Das ZEISS DTC 3/38 ist für höhere Vergrößerungen optimiert, da das volle Sehfeld bereits bei 3-facher optischer Vergrößerung des Zielfernrohrs nutzbar ist. Unser besonders beliebtes Zielfernrohr "3 – 12 × 56" ist eines der Modelle, mit welchem man das ZEISS DTC 3/38 kombinieren kann, um von einem vollen Sehfeld bei 3-facher Vergrößerung zu profitieren. Zahlreiche Mitbewerber bieten diesen Vorteil nur bei niedrigeren Vergrößerungen.



Display Anzeige  
Mitbewerber



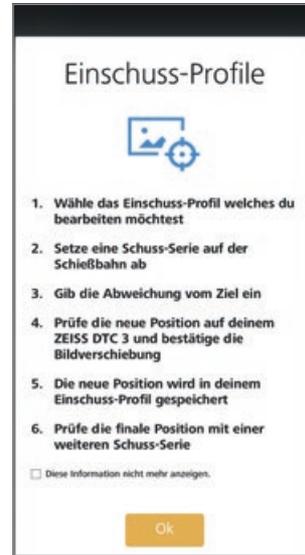
Display Anzeige  
**ZEISS DTC 3**

\*Die Darstellung zeigt ein Anwendungsbeispiel, das in Verbindung mit Schusswaffen waffen- und jagdrechtlichen Verboten und Ausnahmeverhalten unterliegt. Eine Verwendung in Verbindung mit Schusswaffen ist nur bei Vorliegen einer waffen- und jagdrechtlichen Erlaubnis zulässig. Die dargestellte Schusswaffe ist nicht Teil unseres Angebotes. Ihr Erwerb setzt eine Erlaubnis voraus.

# KOMFORTABLES EINSCHIEßEN DANK DIGITALEM EINSCHIEß-ASSISTENTEN.

Nicht nur bei der Jagd selbst kommt es auf jeden Millimeter an, bereits beim Einschießen braucht es eine exakte Einstellung. Der präzise Einschieß-Assistent für das ZEISS DTC 3/25 und 3/38 lässt sich über die ZEISS Hunting App ganz einfach bedienen. Und ermöglicht damit nicht nur ein schnelleres, sondern auch ein vereinfachtes und komfortables Einschießen.

Der Jagende muss nur die Entfernung und die Trefferlage des Schusses in der App eingeben. Der Assistent berechnet anschließend selbständig die Korrekturwerte und richtet das Display dementsprechend neu aus. Damit werden Berechnungen der Klicks überflüssig und der Prozess wesentlich schneller und stressfreier.



Einschießen über die ZEISS Hunting App



Anwendungsbeispiel – Waffen- und jagdrechtliche Verbote beachten!

# DIE MODELLE ZEISS DTC 3/25 & 3/38. VORTEILE IM VERGLEICH.



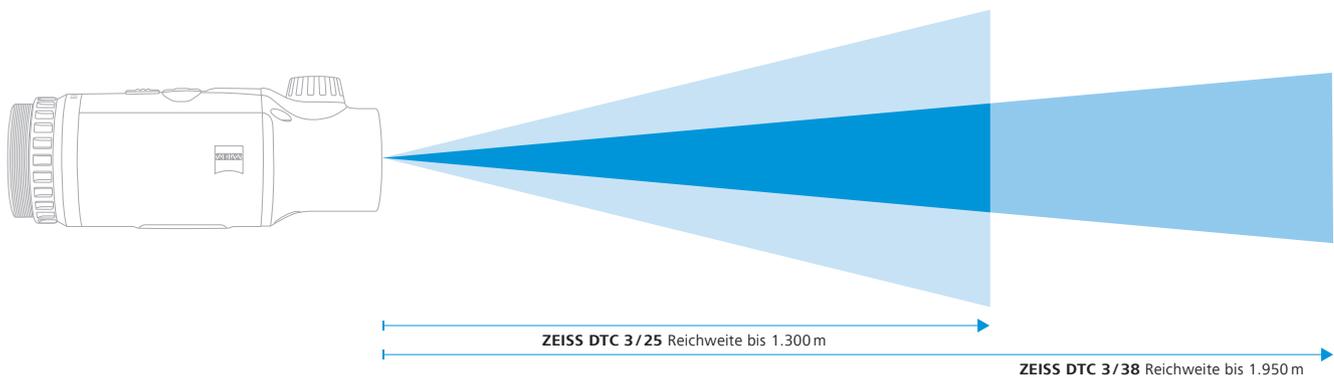
## ZEISS DTC 3/25

Gerade im Wald bietet das ZEISS DTC 3/25 mit einem großen Sehfeld von 18,4m auf 100m Entfernung den entscheidenden Überblick und eine erstklassige Detailerkennung. Aufgrund dieser herausragenden Optik sind auch in absoluter Dunkelheit die perfekten Voraussetzungen gegeben, um selbst bei kurzen Distanzen, auf die das Wild wahrgenommen wird, schnell reagieren zu können.



## ZEISS DTC 3/38

Reichweite und Genauigkeit auf große Entfernungen spielen bei der Nachtjagd im offenen Gelände eine entscheidende Rolle. Das ZEISS DTC 3/38 verfügt über einen höheren Erfassungsbereich, ein Sehfeld von 12,3m auf 100m Entfernung und einen genauen Klickwert von 1,6cm auf 100m Entfernung – für eine sehr präzise Nullung und damit höchst exakte und waidgerechte Schussabgabe.



Mit einem Sehfeld von 18,4m auf 100m Entfernung sorgt das ZEISS DTC 3/25 für den besten Überblick bei der Nachtjagd in bewaldeten Gebieten.



Dank einer Reichweite von bis zu 1.950 m ist das ZEISS DTC 3/38 perfekt für das Ansprechen auf weitere Distanzen geeignet.

\*Die Darstellung zeigt ein Anwendungsbeispiel, das in Verbindung mit Schusswaffen waffen- und jagdrechtlichen Verboten und Ausnahmeverhalten unterliegt. Eine Verwendung in Verbindung mit Schusswaffen ist nur bei Vorliegen einer waffen- und jagdrechtlichen Erlaubnis zulässig. Die dargestellte Schusswaffe ist nicht Teil unseres Angebotes. Ihr Erwerb setzt eine Erlaubnis voraus.

# TECHNISCHE DATEN.

Modell	Wärmebildoptik	
	ZEISS DTC 3/25	ZEISS DTC 3/38
<b>Optik</b>		
Brennweite	25 mm / F1.0	38 mm / F1.0
Objektivtyp	Germanium	
Reichweite	~ 1.300 m	~ 1.950 m
Sehfeld in m bei 100 m	18,4 m	12,3 m
Sehfeld in ° (horizontal x vertikal)	10,5° x 7,9°	7° x 5°
Optische Vergrößerung	1 x	
Maximale Bildverstellung X auf 100 m	± 307 cm	± 205 cm
Maximale Bildverstellung Y auf 100 m	± 230 cm	± 154 cm
Verstellung pro Klick auf 100 m	2,4 cm	1,6 cm
<b>Sensor</b>		
Auflösung Sensor	384 x 288 px	
Pixelabstand Sensor	12 µm	
Bildfrequenz	50 Hz	
<b>Display</b>		
Auflösung Display	1.024 x 768 px	
Displaytyp	AMOLED	
<b>Elektronik</b>		
Schnittstellen	USB: Laden Bluetooth: Datenübertragung	
Akku	Lithium-Ionen	
Akkulaufzeit	10 Std.	
Externe Spannungsversorgung (nicht im Lieferumfang enthalten)	5 V / 2 A (USB)	
Verbindung mit anderen Geräten	ZEISS Hunting App, Bluetooth	
<b>Allgemein</b>		
Schutzart	IP 65 / IP 67 (geschützt gegen Starkregen)	
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis +50 °C	
Länge x Breite x Höhe	150 mm x 60 mm x 65 mm	164 mm x 60 mm x 65 mm
Gewicht	560 g	650 g
Bestellnummer	527030	527031

Änderungen in Ausführung und Lieferumfang, die der technischen Weiterentwicklung dienen, bleiben vorbehalten.

## ZUBEHÖR

### ZEISS DTC Adapter

Für eine komfortable Montage bietet ZEISS den DTC Adapter als Zubehör an. Ist die Kombination aus ZEISS DTC 3 und Zielfernrohr eingeschossen, kann mithilfe eines zweiteiligen Adapters das ZEISS DTC 3 einfach von einem Zielfernrohr zum anderen gewechselt werden – ohne dass sich die Trefferlage verändert und erneut eingeschossen werden muss.



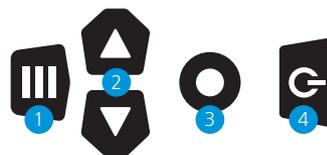


# DIE NACHT IM BLICK. INTUITIV UND ERGONOMISCH. ZEISS DTI 3

**Die ZEISS DTI 3 Modelle – technisch innovative Optiken für die Nacht in gewohnter ZEISS Qualität und einem einzigartigen, ergonomischen Design.**

Die Jagd bei Nacht ist für viele Jagende eine besondere Erfahrung – die allerdings hohe Ansprüche an das Equipment stellt. Mit den ZEISS DTI 3 Wärmebildkameras bietet ZEISS immer die richtige Optik für die nächtliche Jagd. Sie wurden von Jagdexperten speziell für die Jagd entwickelt und liefern auch bei Dunkelheit detailreiche Bilder für ein sicheres Ansprechen.

## ErgoControl Concept



- 1 Menü | Farbmodi
- 2 Zoom | Menü-Navigation
- 3 Video | Foto
- 4 An-/Aus-Taste

Dank einer intelligenten Positionierung der Tasten kann jede Funktion intuitiv angesteuert werden. Die optimal geformten Bedienelemente lassen sich schnell erfassen – auch bei Dunkelheit und Kälte.

# DETAILREICHE BILDER – AUCH BEI KOMPLETTER DUNKELHEIT.

## Präziser Zoom

Die feine, stufenweise Einstellung des Zooms in 0,5er-Schritten ermöglicht die perfekte Kombination aus Vergrößerung und Detailerkennbarkeit.



## Bessere Tarnung

Dank der LED-Off-Funktion lässt sich die Gerätestatusanzeige manuell abschalten. Dadurch wird verhindert, dass das Licht vom Wild wahrgenommen wird – ob beim Ansitz oder auf der Pirsch.



Mit extra langen  
**10h**  
Akkulaufzeit!

## Extra lange Akkulaufzeit

Mit einer beeindruckend langen Laufzeit von 10 Stunden hat die ZEISS DTI 3 genug Akkukapazität für zwei bis vier Jagden. Die Auto-Off-Funktion schont den Akku: Nach 60 Minuten schaltet sich die Wärmebildkamera automatisch aus, wenn keine Interaktion mit der DTI stattgefunden hat.



## Hervorragende Optik in ZEISS Qualität

Das hochauflösende 1.280×960 Pixel HD-LCOS-Display liefert detailreiche Bilder – auch bei völliger Dunkelheit.



# DIE NACHT IM GRIFF HABEN – DANK INTUITIVER ERGONOMIE.

Ihre herausragenden optischen Leistungen verdanken die ZEISS DTI 3 Modelle dem perfekten Zusammenspiel von Objektiv, Sensor, Elektronik, Bildschirm und Okular. Vor allem aber überzeugen die Wärmebildkameras der ZEISS DTI 3 Familie durch ihre einzigartige Ergonomie: Das ErgoControl Bedienkonzept ermöglicht mit einer intelligenten Positionierung der Tasten eine leichte, intuitive Ansteuerung aller Funktionen.

Das perfekte ergonomische Design sorgt für eine ausgezeichnete Handhabung bei Kälte und Dunkelheit und gewährleistet eine komfortable Bedienung sowohl für Rechts- als auch für Linkshänder.

## Perfekte Ergonomie

Dank des ErgoControl Bedienkonzepts mit einer intelligenten Positionierung der Tasten kann jede Funktion intuitiv angesteuert werden.



ErgoControl Konzept für intuitive Bedienung

## Kontrastverstärkung bei Nebel

Durch die Contrast Boost Funktion wird der Kontrast maximiert, um selbst bei Nebel oder hoher Luftfeuchtigkeit so viele Details wie möglich zu sehen.



Contrast Boost Off



Contrast Boost On



Picture-in-Picture Modus

## Expertisen vereint

Bei der Entwicklung der DTI 3 Modelle, welche die ersten Wärmebildoptiken von ZEISS sind, trafen gleich zwei Expertisen aus dem Hause ZEISS aufeinander. Denn nur die über 130 Jahre Erfahrung im Bereich der Jagd und der Fotografie haben es ermöglicht, Wärmebildoptiken zu entwickeln, die nicht nur durch die herausragende Bildqualität bestechen, sondern auch durch eine einzigartige, intuitive Ergonomie, welche den Jagderfolg maximiert.

**Mehr dazu finden Sie auf [www.zeiss.de/nachtjagd](http://www.zeiss.de/nachtjagd)**



---

## BLEIBEN SIE VERBUNDEN – MIT DER ZEISS HUNTING APP



**Je nach Wärmebildoptik bietet Ihnen die ZEISS Hunting App verschiedene Vorteile und Funktionen.** Mit den ZEISS DTI 3 Modellen können Sie über die App Fotos und Videos verwalten und teilen sowie Jagderlebnisse im Livestream mitverfolgen. Die ZEISS DTC 3 Wärmebild-Vorsatzgeräte sind zusätzlich per App programmierbar und individualisierbar. Hier lassen sich bis zu vier persönliche Profile speichern. Außerdem steht Ihnen darüber hinaus ein digitaler Einschieß-Assistent in der App zur Verfügung.

Weitere Infos zur App unter:

[zeiss.de/jagd/app](http://zeiss.de/jagd/app)

Browser-Version unter:

[hunting.zeiss.com](http://hunting.zeiss.com)

# DIE NACHT **IM DETAIL** ERKENNEN. **ZEISS DTI 3 / 35 & DTI 3 / 25.**



## **ZEISS DTI 3 / 25**

Ob in bewaldeten Gebieten oder an der Kirmung – diese hochwertige Wärmebildoptik bietet ein weites Sehfeld von 26 m auf 100 m Entfernung. Damit liefert die ZEISS DTI 3 / 25 dank ihrer herausragenden Optik gerade auf kurze Distanzen einen perfekten Überblick, der Wärmequellen zuverlässig erfasst.



ZEISS DTI 3 / 25 bietet ein extrem weites Sehfeld von 26 m auf 100 m Entfernung und ist damit ideal für bewaldete Gebiete oder an der Kirmung geeignet.



## **ZEISS DTI 3 / 35**

Ob zur Wildbeobachtung und -verfolgung oder zur schnelleren und genaueren Identifizierung – diese hochwertige Wärmebildoptik garantiert eine präzise Detailerkennung auch auf Entfernungen von über 1.200 m. Damit verschafft die ZEISS DTI 3 / 35 dem Jagenden einen erheblichen Vorteil bei der nächtlichen Pirsch oder beim Ansitz im Feld über lange Distanzen.



Dank bis zu 1.200 m Reichweite eignet sich die ZEISS DTI 3 / 35 ideal für den Ansitz am Feld über weite Distanzen.

## **SO NUTZEN SIE ALLE FUNKTIONEN DER ZEISS HUNTING APP**



Teilen Sie Ihre Jagderfolge, dokumentieren Sie Ihre Jagderlebnisse, verwalten Sie Ihre Jagdausrüstung, erstellen Sie ballistische Profile und vieles mehr. Die ZEISS Hunting App lässt sich ganz einfach per WLAN (je nach Modell auch per Bluetooth) mit allen ZEISS Wärmebildoptiken verbinden.

Alle Funktionen der ZEISS Hunting App finden Sie als Video-Tutorials auf YouTube:



# TECHNISCHE DATEN.

Modell	Wärmebildkamera	
	ZEISS DTI 3/35	ZEISS DTI 3/25
<b>Optik</b>		
Brennweite	35 mm / F1.0	25 mm / F1.0
Objektivtyp	Germanium	
Reichweite	~ 1.235 m	~ 880 m
Sichtfeld Okular in ° (subjektives Sichtfeld)	Diagonal: 30,25°	Diagonal: 30,25°
Sichtfeld Objektiv in m bei 100 m	Horizontal: 19 m	Horizontal: 26 m
Sichtfeld Objektivseite in ° (horizontal × vertikal)	10,7° × 8°	15° × 11°
Optische Vergrößerung	2,5×	1,8×
Maximaler digitaler Zoom	4×	
Zoom-Schritte	In 0,5er-Schritten: 1,0× – 4,0×	
<b>Sensor</b>		
Auflösung Sensor	384 × 288 px	
Pixelabstand Sensor	17 µm	
Bildfrequenz	50 Hz	
<b>Display</b>		
Auflösung Display	1.280 × 960 px	
Displaytyp	LCOS	
<b>Elektronik</b>		
Schnittstellen	USB: Laden + Daten WLAN: Daten	
Akku	Lithium-Ionen	
Akkulaufzeit	10 Std.	
Externe Spannungsversorgung	5 V / 3 A, 9 V / 2 A, 12 V / 1,5 A (USB)	
Interner Speicher	15 GB	
Video / Bild / Livestream-Funktion	Ja	
WLAN-Frequenz	2,4 GHz	
WLAN-Standard	IEEE 802.11 b/g/n	
Verbindung mit anderen Geräten	ZEISS Hunting App / USB	
<b>Allgemein</b>		
Schutzart	IP 66 (Schutz gegen Starkregen)	
Betriebstemperaturbereich	-10 °C bis +40 °C (+14 °F / +104 °F)	
Länge × Breite × Höhe	193 mm × 60 mm × 65 mm	187 mm × 60 mm × 65 mm
Gewicht	450 g	410 g
Bestellnummer	527010	527011

Änderungen in Ausführung und Lieferumfang, die der technischen Weiterentwicklung dienen, bleiben vorbehalten.

# DAS WESENTLICHE IM FOKUS.



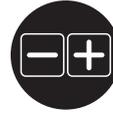
Sensor



Optische Vergrößerung



Display



Optische Güte



Connectivity

## Benefits

### ZEISS Wärmebild-Kameras

#### ZEISS DTI 3/25

384 x 288 px

1,8 x

12 Mikron

1.280  
x  
960 px

HD LCOS



Feine, stufenweise Zoom-Einstellung  
**1,0 x – 4,0 x**  
Vergrößerung in 0,5er-Schritten

Perfekte Kombination aus  
Vergrößerung und Detailerkennung

Fotos/Videos  
verwalten und teilen

Jagderlebnisse im  
Livestream mitverfolgen

#### ZEISS DTI 3/35

384 x 288 px

2,5 x

12 Mikron

1.280  
x  
960 px

HD LCOS



Feine, stufenweise Zoom-Einstellung  
**1,0 x – 4,0 x**  
Vergrößerung in 0,5er-Schritten

Perfekte Kombination aus  
Vergrößerung und Detailerkennung

Fotos/Videos  
verwalten und teilen

Jagderlebnisse im  
Livestream mitverfolgen

### ZEISS Wärmebild-Vorsatzgeräte

#### ZEISS DTC 3/25

384 x 288 px

1,0 x

12 Mikron

1.024  
x  
768 px

HD AMOLED

Kein digitaler Zoom,  
Vergrößerung des Zielfernrohrs  
verwendbar

digitaler  
Einschieß-Assistent

per App programmierbar  
und individualisierbar  
(4 Profile)  
über die App bedienbar

#### ZEISS DTC 3/38

384 x 288 px

1,0 x

12 Mikron

1.024  
x  
768 px

HD AMOLED

Kein digitaler Zoom,  
Vergrößerung des Zielfernrohrs  
verwendbar

digitaler  
Einschieß-Assistent

per App programmierbar  
und individualisierbar  
(4 Profile)  
über die App bedienbar

Hauptanwendung



Sehfeld  
auf 100 m



Reichweite



Ansitz/  
Wald



Pirsch/  
Wald



Ansitz/  
Feld



Pirsch/  
Feld

26 m	880 m	 <b>DTI 3/25</b>			
19 m	1.235 m		 <b>DTI 3/35</b>		
18,4 m	1.300 m	 <b>DTC 3/25</b>			
12,3 m	1.950 m		 <b>DTC 3/38</b>		

Werden Sie Teil der **ZEISS Hunting Community**.

Folgen Sie uns im Web:



[facebook.com/ZEISSHunting](https://facebook.com/ZEISSHunting)



[zeiss.de/jagd/blog](https://zeiss.de/jagd/blog)



[youtube.com/user/zeissportsoptics](https://youtube.com/user/zeissportsoptics)



[ZEISShunting\\_EU](https://ZEISShunting_EU)

### **Kundenservice**

Carl Zeiss Sports Optics GmbH – Kundenservice

Gloelstraße 3–5, 35576 Wetzlar

Telefon +49 800 934 7733 | Telefax +49 64 41 483 69

[consumerproducts@zeiss.com](mailto:consumerproducts@zeiss.com)

### **Carl Zeiss AG**

Unternehmensbereich Consumer Products

Carl-Zeiss-Straße 22

73447 Oberkochen

[www.zeiss.de/jagd](https://www.zeiss.de/jagd)

